

**Skráseting Føroya**  
hefur í dag skrásett niðanfyrir  
standandi fráboðan:

**Skrásetingar-nr.**  
Sp/f 15, Sp/f Kimbil,  
Boks 338, 100 Tórshavn

**Viðtøkur broyttar:**  
07.11.1997

**Nýtt navn:**  
P/f Kimbil

**Kapitalur:**  
Hækking við  
kr. 172.000,00 til  
kr. 500.000,00  
Inngjaldingarháttur:  
Kontant kr. 172.000,00 til  
kurs 100

**Tekningarreglur:**  
Félagið verður bundið við  
undirskrift av stjóranum  
ella 2 nevndarlimum í felag

**Endamál:**  
Endamál felagsins er at  
eiga og reka fiskiskip

**Skráseting Føroya**  
tann 4. mars 1998  
**Kristin Balle**

**Skráseting Føroya**  
hefur í dag skrásett niðanfyrir  
standandi fráboðan:

**Skrásetingar-nr.**  
P/f 1724, P/f Taravík,  
700 Klaksvík

**Viðtøkur broyttar:**  
16.12.1997

**Kapitalur:**  
Hækking við  
kr. 485.000,00 til  
kr. 500.000,00  
Inngjaldingarháttur:  
Kr. 485.000,00 við skuld-  
arumskifti til kurs 100

**Nevnd:**  
Farin úr nevndini: Edvard  
Ziska, Kjalarvegur 22,  
700 Klaksvík (næstfor-  
maður).  
Innkomin í nevndina:  
Poul Thomsen, 740  
Hvannasund

**Tekningarreglur:**  
Félagið verður bundið við  
undirskrift av nevndarfor-  
manninum, av tveimum  
nevndarlimum, av stjóranum  
ella av samlaðu  
nevndini

**Endamál:**  
Endamál felagsins er at  
reka alivinnu og aðra  
vinnu í samband við eina  
slíka

**Skráseting Føroya**  
tann 4. mars 1998  
**Kristin Balle**



**Tiltøk**

**KFUM & KFUK,**  
Tórshavn  
Opíð hús í KFUM hvørt  
fríggjakvöld. Børn undir 13  
ár frá kl. 19-21. Ung yvir  
13 ár frá kl. 19-01.  
Eldrasamkoma v/ Elsu Ja-  
cobsen, kristnirúboða, verður  
í KFUK mánadagin kl. 15.  
Øll eru vælkomin til okk-  
ara tiltøk og fundir!

**Skráseting Føroya**  
hefur í dag skrásett niðanfyrir  
standandi fráboðan:

**Skrásetingar-nr.**  
P/f 1868, P/f Polaraks,  
700 Klaksvík

**Viðtøkur broyttar:**  
16.12.1997

**Adressa:**  
Kjalarvegur 19, 700  
Klaksvík

**Kommuna:**  
Hvannasunds Kommuna

**Kapitalur:**  
Hækking við  
kr. 300.000,00 til  
kr. 500.000,00  
Inngjaldingarháttur:  
Kontant kr. 300.000,00 til  
kurs 100

**Tekningarreglur:**  
Félagið verður bundið við  
undirskrift av nevndarfor-  
manninum, av tveimum  
nevndarlimum, av stjóranum  
ella av samlaðu  
nevndini

**Endamál:**  
Endamál felagsins er at  
reka alivinnu og allan  
handil í samband við eina  
slíka

**Skráseting Føroya**  
tann 4. mars 1998  
**Kristin Balle**

**Skráseting Føroya**  
hefur í dag skrásett niðanfyrir  
standandi fráboðan:

**Skrásetingar-nr.**  
Sp/f 2072, Sp/f Café Nat-  
úr, 188 Hoyvík

**Viðtøkur broyttar:**  
30.12.1997

**Kapitalur:**  
Hækking við  
kr. 220.000,00 til  
kr. 300.000,00. Flokkar:  
A kr. 80.000,00 og B kr.  
220.000,00  
Inngjaldingarháttur:  
Kr. 220.000,00 við skuld-  
arumskifti til kurs 100

**Nevnd:**  
Farin frá sum formaður:  
Óli Samró, Marinargøta  
9, 188 Hoyvík  
Innkomin sum formaður:  
Juliana Klett, Bringsna-  
gøta 17, 100 Tórshavn

**Skráseting Føroya**  
tann 4. mars 1998  
**Kristin Balle**

**Samkoman Immanuel**  
Í kvöld kl. 20: Kongsins  
Herlið. 8 ár og eldri eru væl-  
komin.

**Ebenezer, Tórshavn**  
Sunnudag kl. 12: Sunnu-  
dagsskúli.

Sunnukvöld kl. 18: Evan-  
geliskt møti.

Sunnukvöld kl. 21: Úti-  
møti.

Mánakvöld kl. 20: Bøna-  
møti.

Mikukvöld kl. 20: Upp-  
byggingarmøti.

Hóskvöld kl. 20.30: Ung-  
dómsmøti.

**Rhema á Hálsi**  
Sunnudagin kl. 17: Møti og  
sunnudagsskúli. Arna Logn-

berg o.o. úr Skopun luttaka.  
Øll eru vælkomin.

**Hvítusunnusamkoman**  
Tórshavn  
Yviri við Strond  
Møti verður sunnumorgunin  
kl. 11.

Evangeliðskt møti verður  
sunnukvöldið kl. 18. Palla  
Højgård, Tormóður Joensen  
o.o. luttaka.

**Hvítanes**  
Missionsvika byrjar á Hvíta-  
nesi byrjar í kvöld kl. 20.

**Frá Kelduni**  
í Skálabotni  
Leygarkvöldið kl. 21: Opíð  
hús v/ Jan Jacobsen.

Sunnudagin kl. 17: Møti  
v/ Harald og Svanhild. Teir  
5 úr Hoyvík syngja.  
Sunnudagin kl. 17: Barna-  
møti.

**Berøa**  
Ungdómsmøtini 6.-8. mars  
verða í *Ólastovu*  
í Saltangará  
Fríggjakvöld.

Evangeliðskt møti kl. 19.  
Útimøti kl. 21.30.

Ungdómsmøti kl. 23.00.  
**Leygardag:**

Bíbliutími kl. 11.00.  
Bíbliutími kl. 15.00

Útimøti aftan á bíbliutíman  
Evangeliðskt møti kl. 19.30.  
Hugnaløta kl. 22.00.

**Sunnudag:**  
Morgunmøti í Berøa kl. 11.  
Barnamøti kl. 14.30.

Evangeliðskt møti kl. 17.00.  
Tey, ið ikki vita sær inni-  
vist, kunnu ringja til Eydu  
Poulsen, tlf. 47930, ella  
Hans Vang, tlf. 47700.

**Elim, Seldarfjørður**  
Møtið:  
Sunnudag kl. 12: Morgun-  
møti.

Sunnudag kl. 12: Sunnu-  
dagsskúli.

Sunnukvöld kl. 18: Evan-  
geliskt møti.

Mánakvöld kl. 20: Ung-  
dómslótan.

Mikukvöld kl. 20: Bønar-  
og uppbyggingarmøti.

**Félagið fyrri**  
Kirkjuráðslimir  
Bergur Debes Joensen prest-  
ur hevur fyrilestur um evnið  
Lógin og evangelið í Gøtu  
kirkju sunnukvöldið kl. 18.  
Øll eru vælkomin.

**Samkoman Sion,**  
Vágur  
Sunnudag: Morgunmøti kl.  
11.00. Evangeliðskt møti kl.  
18.00.

Telefonandaktin svarar á  
73777.

**Hvalbiar Missiónshús**  
Missiónsvikan heldur fram.  
Í kvöld kl. 20 talar Tórløif  
Johannessen.

Leygarkvöldið kl. 20 tala  
menn úr Skopun. Skopunar  
Sangkór luttætur.

Sunnukvöldið kl. 18 møti  
við Tórløif Johannessen og  
Skopunar Sangkór.

Øll eru hjartaliga vælkom-  
in.

**Missionshúsið**  
á Tvøroyri  
Sunnudagsskúli verður  
sunnudagin kl. 14.

Onki møti sunnukvöldið  
vegna missionsviku í  
Hvalba.

**Losjan í Havn**  
Mánakvöldið 9. mars kl. 19  
verður hugnaløta fyrri  
tilkomnum og eldri saman við  
losjulimum.

**Losjan í Havn**  
Í dag kl. 15 hittast tilkomin  
og eldri til hugna.

**Félagið Tórshavn**  
**GONGUTURUR**  
Sunnudagin 8. mars verður  
ein spákingartúr eftir  
Tinghúsvegnum. Byrjað  
verður við Tinghúsið kl. 14.

**Kvinnukvöld**  
í **Café Natúr**

Í sambandi við altjóða  
kvinnudagin verður hugna-  
løta á loftinum í Café Natúr  
leygarkvöldið 7. mars kl. 22  
líka til sunnunáttina 8. mars  
kl. 01.

Høvi verður hjá øllum  
áhugaðum at taka mikro-  
fonina og siga sína hugsan  
um tvey mál, sum upptaka  
kvinnur í hesum døgum.

Annars verður tónleikur  
og sangur, prátt og vanligur  
caféhugni.

Havið grønu sangbók við.  
Atgongugjald er einki,  
men høvi verður at keypa  
sær bæði mat og drekka.

*Allar eru hjartaliga væl-  
komnar.*

**Al Anon, Tórshavn**  
Fundir fyrri avvarðandi av  
alkoholikarum og hvørt  
týskvöld og hvørt hóskvöld  
kl. 21 í Tórsgøtu 5 (inn-  
gongd vestanfyrir).

**AA-fundir**  
verða í Havn í kvöld kl. 20  
og kl. 22.30 í Tórsgøtu 5  
(inngongd vestanfyrir).

**8. mars hald**  
í **Klaksvík**

Altjóða kvinnudagin, sunnu-  
dagin 8. mars, kl. 16.00,  
verður skipað fyrri almenn-  
um, ókeypis tiltaki í Bøgøtu  
3. Kvinnur siga frá og undir-  
halda. Eisini verður drekka-  
muður og burturluting.  
*Ahugabólkur Klaksvíkar*  
*Húsmóðrafelags*

**Bahá'í Miðstöðin**  
í **Gundadali**

er opin hvønn hósdeg frá kl.  
17.00 til kl. 20.00. Øll eru  
hjartaliga vælkomin at  
stækka inn á gólvíð.

**Bahá'í-samfélagið**  
í **Tórshavn**

**Amnesty International**  
**Føroya deild**

Skrivstovan er opin:  
Týsdag kl. 8.30-12.30  
Hósdag kl. 8.30-16.30

**Deyvafelag Føroya**  
Skrivstovan er opin mána-  
dag til hósdeg frá kl. 8.00  
til kl. 15.00.

Tlf. 1.7597, skrivtlf. 1.6929  
fax 1.3609 og teldupostadr.  
deaf\_fo@post.olivant.fo

**Javni**  
N. Finsensgøta 32  
Skrivstovan er opin:  
Mikudag kl. 14-16, hósdeg  
kl. 14-17 og fríggjadag

kl.14-16.  
Tilhaldið er opið 1. fríggja-  
dag í hvørjum mánaði  
kl.14.30-16.30.

**Epileptikarafelag**  
**Føroya**  
Postadr.: MBF-húsið, Ís-  
landsvegur 10 C. Félagið  
hefur ikki fasta skrivstovu-  
tíð, men samband við félagið  
fæst á tlf. 13978, Rand-  
fríð Sørensen, ella tlf.  
19793, Mari Johannesen.

**Félagið**  
**Føroyar-Kuba**  
Opíð er á skrivstovuni í  
Kongagøtu 11, mikudag kl.  
16-18. Mánad., týsd., hósdag  
og fríggjadag, kl. 10-11.  
Tlf. 13016 - Fax 13824.

**Sjómansheimið**  
**»Ørkin«**  
Braturholt 29,  
105 Reykjavík  
Sunnudag møti kl. 17.  
Mánakvöld bibliotími kl.  
20.30.  
Øll eru hjartaliga væl-  
komin.

Nærri upplýsingar á  
tlf. 009 354-568-0777  
E-mail:  
eli.fugloe@get2net.dk

**Føroyska arbeiðið**  
í **Eliaskirkjuni**

Møti er hvørt leygarkvöld  
kl. 19 í Eliaskirkjuni á Vest-  
erbro Torv, Vesterbrogade  
49. Inngongd undir stóru  
trappuni. 5 min. at ganga frá  
Hovendbanegárdin, 2 min.  
frá Føroyahúsinum. Bussar-  
nir 1, 6, 14, 16, 28 og 550S  
steða nærhendis. Øll eru  
vælkomin. Nærri fæst at vita  
frá Atla Rasmussen, tlf.  
32 96 99 95, ella Øssuri  
Kjølbro, tlf. 36 77 38 20.

**Sunnudagsskúli**  
í **Keypmannahavn**

Sunnudagsskúli er hvønn  
sunnudag kl. 14 á Oyra-  
sundskollegiinum, Dals-  
landsgade 8, og í Føroya-  
húsinum, Vesterbrogade  
17A. Øll eru hjartaliga væl-  
komin. Nærri fæst at vita frá  
Jan Johannesen, tlf.  
30 35 59 66.

**Vitin:**  
Famijulega verður á Hem-  
met Strand skírhósdeg 9.  
apríl til páskaaftan 11. apríl  
1998.

Aftur í ár byrjar famijule-  
gan á Hemmet Strand  
skírhósdeg umleið kl.  
16:00; men latið tykkum  
ikkilumpa - hetta verður ein  
annarleiðis lega, har fami-  
lan fær tíð til at vera famija.  
Dentur verður lagdur á fría  
samveru, felagsskap og  
spontanitet.

Luttakarnir kunna gleða  
seg til:

- Túnatos og álvaratos um  
ítrótt, fiskari, Móses, Jesus,  
vinfólk, ella...

- Lívið í natúrini.  
- Nýggjar vinir.

- Sang, bøn og vitnisburð  
saman við gomlum og  
nýggjum vinum.

- Náttarvenning.  
- Bálmát.

Nærri fæst at vita um  
Famijuleguna 1998 við at  
seta seg í samband við Vit-  
an, har ein eisini skal tekna  
seg.

Vitin,  
Haurumsvej 35 st th, Tilst  
DK-8381 Mundelstrup  
Danmark

Tlf.: 8624-7773  
Fax: 8624-7787  
E-mail:  
eli.fugloe@get2net.dk

**Kristnastova**  
Birmavej 36, København S,  
tlf. 31 55 18 09 /  
fax 31 58 61 49.

Fríggjakvöldið kl. 20 er  
kristiligur fundur.

Sunnmorgunin kl. 11 er  
samkomufundur við breyð-  
bróting og sunnudagsskúli  
kl. 12.30.

**Evangeliska Røddin**  
Odense. Føroyska sending  
in frá Odense Radio hoyrist  
hvønn mikudag kl. 16.40,  
danska tíð, á FM 107,1  
MHz.

**Malta, Hirtshals**  
Sunnudag:

Kl. 11: Breyðbróting.  
Sunnudagsskúlin byrjar aft-  
ur, tá skúlarin byrja.

Kl. 18: Evangeliskur fundur.  
*Mikukvöld kl. 20: Bønar-  
og uppbyggingarmøti.*

Øll eru hjartaliga væl-  
komin til hesi møti. Eftir  
fundirnar bjóða vit ein  
drekka mun.

*Samkoman Malta*  
í *Hirtshals*

## VALUTAKURSIR

|            |            | 05.03.98  | Ultimo<br>síðsta mán. |
|------------|------------|-----------|-----------------------|
| USA        | Dollarar   | 690,9500  | 590,1000              |
| Bretland   | Pund       | 1139,8000 | 1136,4000             |
| Týskland   | Markur     | 381,4900  | 381,5100              |
| Svíriki    | Króna      | 86,8200   | 86,2900               |
| Noreg      | Króna      | 91,7800   | 91,4900               |
| Frakland   | Frankur    | 113,8400  | 113,8600              |
| Belgia     | Frankur    | 18,5050   | 18,5000               |
| Sveits     | Frankur    | 469,2600  | 470,7600              |
| Holland    | Gyllin     | 338,4300  | 338,4800              |
| Italia     | Liri       | 0,3832    | 0,3877                |
| Finnland   | Markur     | 125,8800  | 125,8900              |
| Ísland     | Króna      | 9,7500    | 9,7900                |
| Eysturriki | Skillingur | 54,2650   | 54,2620               |
| Spania     | Pesetas    | 4,5090    | 4,5090                |
| Portugal   | Escudos    | 3,7350    | 3,7330                |
| Kanada     | Dollari    | 485,7000  | 485,6500              |
| Grikkaland | Drakmur    | 2,4400    | 2,4360                |
| Japan      | Yen        | 5,4809    | 5,4809                |
| Írland     | Pund       | 947,2800  | 945,2200              |
|            | XEU        | 755,0500  | 754,3300              |

FØROYA  
SPARIKASSI